

# Haryana Government Gazette

# **Published by Authority**

© Govt. of Haryana

No. 22 J	CHAN	DIGARH, TUESDAY, 1	MAY 28, 2002 (JYAI	STHA 7, 1924 S	AKA)	
	•	CONTENTS				Pages
PART I—	Notifications, Ord	ers and Declarations by	Haryana Government		٠٠.	341-350
PART I-A-	Notifications by L	ons by Local Government Department				Nil
PART I-B-	Notifications by Commissioners and Deputy Commissioners					Nil
PART II—	Statutory Notifications of Election Commissioners of India—Other  Notifications and Republications from the Gazette of India					Nil
PART III—	Notifications by H Name and Notices	igh Court, Industries, A	dvertisements, Chang	ge of		6165
PARTIII-A-	- Notifications by U	Iniversities			•	Nil
PART III	- Notifications by C	ourts and Notices	en e	-	•	Nil
PART IV—	Act, Bills and Ord	inances from the Gazette	e of India	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	***	309—417
PartV-	Notifications by E	laryana State Legislature				Nil
SUPPLEMENT PART I—Statistics—Weather and Crops Report for the weeks ending 8th February and 15th February, 2002.						249—257
SUPPLEMENT PART II—General—						Nil
LEGISLATIVE SUPPLEMENT PARTIII—Contents						li
	Ditto	PART I—Act		*	• •	Nil
. <i>#</i>	Ditto	PART II—Ordinances			•••	NiÌ
	Ditto	PART III—Delegated I	egislation			227228
•	Ditto	PART IV—Correction	Slips, Republications	and Replacemen	nts	Nil

# PART—I

## Notifications, Orders and Declarations by Haryana Government

वित्त विभाग

(विनियम)

दिनांक 19 अप्रैल, 2002

संख्या 2/4/2000-3 एफ0 आर0 II.—भारत के संविधान के अनुच्छेद 283 के खण्ड (2) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों तथा इस निमित्त उन्हें समर्थ बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, पंजाब वित्त नियम, जिल्द-I, को हरियाणा

Complete Copy: Rs. 28.75

राज्यार्थ आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात :---

- 1. ये नियम पंजाब वित्त, जिल्द-। (हरियाणा प्रथम संशोधन) नियम, 2002, कहे जा सकते हैं।
- 2. पंजाब वित्त नियम, जिल्द-I में, नियम 8.8, 8.9, 8.13 तथा उनके नीचे टिप्पण में, "1000 रुपये" अंक तथा शब्द जहां कहीं भी आएं, के स्थान पर, "500 रुपये" अंक तथा शब्द रखे/प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

. - ए० एन० माथुर, वित्तायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार, वित्त विभाग।

#### FINANCE DEPARTMENT

#### (Regulation)

The 19th April, 2002

No. 2/4/2000-3FRII.—In exercise of the powers conferred by clause (2) of Article 283 of the Constitution of India, and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Punjab Financial Rules, Volume-I, in their application to the State of Haryana, namely:—

- 1. These rules may be called the Punjab Financial Volume-I (Haryana First Amendment) Rules, 2002.
- 2. In the Punjab Financial Rules, Volume-I, in rules 8.8, 8.9, 8.13 and the notes thereunder, for the letters and figures "Rs. 1000" wherever occurring the letters and figures "Rs. 500" shall be substituted.

A.N. MATHUR,

Financial Commissioner and Secretary to Government Haryana, Finance Department.

### वित्त विभाग (विनियम)

दिनांक 19 अप्रैल, 2002

संख्या 2/4/2000-3 एफ0 आर0 II.—भारत के लंबिधान के अनुच्छेद 283 के खण्ड (2) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों तथा इस निमित्त उन्हें समर्थ बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, पंजाब खजाना नियम तथा समनुषंगी खजाना नियम, जिल्द-1, को हरियाणा राज्यार्थ आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् —

- 1. ये नियम पंजाब खजाना नियम तथा समनुषंगी खजाना नियम, जिल्द-I (हरियाणा प्रथम संशोधन) नियम, 2002, कहे जा सकते हैं।
- 2. पंजाब खजाना नियम तथा समनुषंगी खजाना नियम, जिल्द-I (जिन्हें, इसमें, इसके बाद, उक्त नियम कहा गया है) में, नियम 4.49 में,—
  - (i) पैरा 3 के स्थान पर निम्नलिखित पैरा प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात् :—
    "3. पाने वाले की रसीदें, ब्यौरेवार बिलों के साथ महालेखाकार को भेजी जानी अपेक्षित नहीं है।"
  - (ii) पैरा 5 के स्थान पर निम्नलिखित पैरा प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात् :—
    "5. संक्षिप्त आकस्मिक व्यय बिल के समायोजन में ब्यौरेवार आकस्मिक व्यय बिल, लेखा परीक्षा कार्यालय को संक्षिप्त आकस्मिक बिल के निकालने के एक मास के भीतर प्रस्तुत किया जाना चाहिए।"
- 3. उक्त नियमों में, नियम 4.51 में, टिप्पण-1 में, "1000/- रुपये" अंकों, चिह्नों तथा शब्दों के स्थान पर, "500/-रुपये" अंक, चिह्न तथा शब्द प्रतिस्थापित किए जायेंगे।
- 4. उक्त नियमों में, नियम 4.53 में, "1000/- रुपये" अंक तथा चिह्न के स्थान पर, "500/- रुपये" अंक, चिह्न तथा शब्द प्रतिस्थापित किए जायेंगे।

ए० एन० माथुर,

वित्तायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार, वित्त विभाग।

#### FINANCE DEPARTMENT

#### (Regulation)

#### The 19th April, 2002

- No. 2/4/2000-3FRII.—In exercise of the powers conferred by clause (2) of Article 283 of the Constitution of India, and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Punjab Treasury Rules and Subsidiary Treasury Rules, Volume-I in their application to the State of Haryana, namely:—
- 1. These rules may be called the Punjab Treasury Rules and Subsidiary Treasury Rules, Volume -I (Haryana Erist Amendment) Rules, 2002.
- 2. In the Punjab Treasury Rules and Subsidiary Treasury Rules, Volume I (hereinafter called the said rules), in rule 4.49.—
  - (i) for para 3, the following para shall be substituted, namely:
    - "3. Payee's receipts are not required to be forwarded to the Accountant General along with the detailed bill",
  - (ii) for para 5, the following para shall be substituted, namely:—
    - "5. The detailed contingent bills in adjustment of abstract contingent bills should be furnished to audit office within one month of the drawal of abstract contingent bills."
- 3. In the said rules, in rule 4.51, in Note (I), for the letters, figures and signs "Rs. 1000/-", the letters, figures and signs "Rs. 500/-" shall be substituted.
- 4. In the said rules, in rule 4.53, for the figures and signs "Rs. 1000/-", the letters, figures and signs "Rs. 500/-" shall be substituted.

#### A.N. MATHUR,

Financial Commissioner and Secretary to Government Haryana, Finance Department.

#### HEALTH DEPARTMENT

#### The 16th May, 2002

No. 45/84/80-5HBIL.—The Governor of Haryana is pleased to constitute the District Standing Malaria Committee at each District Head Quarter with immediate effect as under:—

#### Chairman

Deputy Commissioner (All Districts)

#### Membérs

- 1. Civil Surgeons (All Districts).
- 2. M.L.As. (All Districts)
- 3. District Development and Panchayat Officers (All Districts)
- 4. District Education Officers (All Districts)
- 5. Chairman, Zila Parishad (All Districts)
- 6. Administrator Municipal Committee above 40000 (Population).
- 7. District Agriculture Officer (All Districts/Population/Stationed at H.Q.).
- 8. Superintending Engineer Pubic Health (Population/Stationed at H.Q.).
- 9. Superintending Engineer Irrigation (Population/Stationed at H.Q.).

- 10. President, Indian Medical Association (All Districts/Population/Stationed at H.Q.).
- 11. District Public Relation Officer.

#### Member Secretary

District Malaria Officer (All Districts).

#### **Functions**

The Committee will review progress of NAMP in the district at periodical interval, co-ordinate the activities of the various agencies involved and devise ways and implement the programme effectively.

#### Meetings

The District Malaria Standing Committee will meet at their respective District Head Quarter at such time and date as may be fixed by the Chairman. The Member Secretary will peruse and prepare the agenda and proceeding for meetings under the guidance of the Chairman and convene the meetings of the Committee after obtaining the orders of Chairman in this behalf and will be responsible for the circulation of the agenda among the members. The official members will draw TA/DA in connection with meetings of the Committee from the source from which they draw their pay. The expenditure on account of TA bills of the members of legislatures will be paid by the Health Department direct.

The TA bills of the MLAs will be countersigned by the Secretary, Vidhan Sabha.

#### Objective

To review the malaria situation and suggest various steps to contain the disease.

The expenditure of TA/DA of MLAs will be paid from the Major and Minor Head "2210—Medical and Public Health-06—Public Health-101—prevention and control of disease-101 (a) Malaria

This issues with the concurrence of the Finance Department conveyed vide their U.O. advice No. 1563/5FD-II 2002, dated 2nd May, 2002.

#### BHAGWATI PARSHAD,

Financial Commissioner and Principal Secretary to Government Haryana, Health Department.

राजस्व विभाग युद्ध जागीर अधिसूचना दिनांक 10 मई. 2002

क्रमांक 735-ज-2-2002/4981.—श्री रणधीर सिंह पुत्र श्री हरनाम सिंह निवासी गांव कलोई, तह भल झज्जर, जिला रोहतक अब झज्जर को पूर्वी पंजाब युद्ध पुरस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए)(१ए) तथा 3(१ए) के अधीन सरकार की अन्यचना क्रमांक 586-ज-2-78/13018, दिनांक 8 मई, 1978 द्वारा 150/- रुपये वार्षिक की दर से और उसके बाद अधिसूचना क्रमांक 1789-ज-2-79/44040, दिनांक 30 अक्तूबर, 1979 द्वारा 300/- रुपये और बाद में अधिसूचना क्रमांक 2944-ज-2-93/15918, दिनांक 26 अगस्त, 1993 द्वारा 1000/- रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

2. अब श्री रणधीर सिंह की दिनांक 8 अप्रैल, 2001 को हुई मृत्यु के परिणामस्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुये इस जागीर को श्री रणधीर सिंह की पत्नी श्रीमती भूरा देवी के नाम रबी 2001 से 1000/- रुपये वार्षिक की दर से सनद में दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

क्रमांक 839-ज-2-2002/4984.—श्री कुरड़ा राम पुत्र श्री मनी राम निवासी गांव ढाणी टोडा, तहसील लोहारू, जिला भिवानी को पूर्वी पंजाब युद्ध पुरस्कार अधिनियम, 1948 की धारा 2(ए)(१ए) तथा 3(१ए) के अधीन सरकार की अधिसूचना क्रमांक 3141-ज-1-75/1562, दिनांक 16 जनवरी, 1976 द्वारा 150/- रुपये वार्षिक और उसके बाद अधिसूचना क्रमांक 1789-ज-1-79/44040, दिनांक 30 अक्तूबर, 1979 द्वारा 300/- रुपये और बाद में अधिसूचना क्रमांक 2944-ज-2-93/15918, दिनांक 26 अगस्त, 1993 द्वारा 1000/- रुपये वार्षिक की दर से जागीर मंजूर की गई थी।

2. अब श्री कुरड़ा राम की दिनांक 5 अक्तूबर, 2000 को हुई मृत्यु के परिणामस्वरूप हरियाणा के राज्यपाल, उपरोक्त अधिनियम (जैसा कि उसे हरियाणा राज्य में अपनाया गया है और उसमें आज तक संशोधन किया गया है) की धारा 4 के अधीन प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुये इस जागीर को श्री कुरड़ा राम की पत्नी श्रीमती लिछमा देवी के नाम रबी 2001 से 1000/- रुपये वार्षिक की दर से सनद में दी गई शर्तों के अन्तर्गत तबदील करते हैं।

सोम नाथ चोपड़ा उप सचिव हरियाणा सरकार, राजस्व विभाग।

#### नगर तथा ग्राम आयोजना विभाग

#### दिनांक 2 फरवरी, 2002

संख्या नि0 न0 तथा ग्रा0 आ0-व0 न0 यो0 (ई0)- 2002/एम-263/1227.— हरियाणा नगरीय क्षेत्र विकास तथा विनियमन अधिनियम, 1975, की धारा-7 के द्वारा प्रदान की गई शक्तियों तथा इस निमित्त उन्हें समर्थ बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, नीचे दी गई अनुसूची में यथा विनिर्दिष्ट तथा इससे संलग्न योजना में दर्शाए गए घरौंदा के नगरीय क्षेत्र को उक्त धारा के प्रयोजन के लिए अधिसूचित करते हैं, अर्थात :—

### अनुसूची

नगरीय क्षेत्र घरौंदा के लिए सीमाओं की अनुसूची को **ड्राईंग संख्या डी० टी०** पी० (कें**०) 1138/2**001, दिनांक 24 अगस्त, 2001, के साथ पढ़ा जाए।

जतर झीबरहेड़ी गांव के खसरा नं0 17 का उत्तर-पश्चिम कीना जोकि आगमैन्टेशन नहर को बिन्दु "ए" पर छ्ता है। बिन्दु "ए" से भारम्भ करके पूर्व की ओर गांव झीबरहेड़ी के खसरा नं0 17, 16, 15, 14, 13, 12 व गांव बरकाली के खसरा नं0 23, कुटेल के खसरा नं0 150, 149, 148, 147, 146 की उत्तरी सीमा के साथ बिन्दु "बी" तक जोकि गांव कुटेल के खसरा नं0 146 का उत्तरी पूर्वी कोना है।

पूर्व बिन्दु "बी" से आरम्भ करके दक्षिण की ओर गांव कुटेल के खसरा नं0 146, 155, 182, 191, 212, 216 तथा गांव वस्ताड़ा के खसरा नं0 23, 31, 45, 54, 64, 72 की पूर्वी सीमा के साथ-साथ। तत्पश्चात् गांव कुटेल की फिरनी के साथ-साथ चलते हुए खखरा नं0 80 के उत्तर-पूर्वी कोने तक। तदोपरांत पूर्व की ओर गांव कुटेल के खसरा नं0 81, 82, 83 तथा गांव कालरों के खसरा नं0 54 की उत्तरी सीमा के साथ-साथ। तत्पश्चात् दक्षिण की ओर गांव कालरों के खसरा नं0 54, 75, 76, गांव ज्ञानपुरा के खसरा नं0 5, 10, 21, 26, 35, 38, 45, 47, गांव जरौली के खसरा नं0 4, 7, 14, 16, गांव घरौंडा के खसरा नं0 155, 182, 188 व गांव धींगरमाजरा के खसरा नं0 5, 10, 19, 24 व 35 की पूर्वी सीमा के साथ-साथ। तत्पश्चात् पश्चिम की ओर धींगरमाजरा की दक्षिणी राजस्व सीमा के साथ-साथ गांव गढ़ी मुल्तान की सोमा को मिलने तक। तत्पश्चात् दक्षिण की ओर गांव गढ़ी मुल्तान व गांव कोहन्ड की पूर्वी राजस्व सीमा के साथ बिन्दु "सी" तक जहां यह गांव कोहन्ड के खसरा नं0 55 का दिक्षणी पूर्वी कोना है।

दक्षिण : तत्पश्चात् पश्चिम की ओर कोहन्ड के खसरा नं0 55, 54, 53, 52, 51, 50, 49, 48 की दक्षिण सीमा के साथ बिन्दु "डी" तक जहां गांव कोहन्ड की फिरनी की सड़क की पूर्वी दिशा में मिलती है। तत्पश्चात् गांव कोहन्ड की फिरनी की सड़क की उत्तरी सीमा के साथ साथ बिन्दु "ई" तक जहां यह गांव कोहन्ड के खसरा नं0 46 के दक्षिणी पूर्वी कोने को मिलती है। तत्पश्चात् पश्चिम की ओर गांव कोहन्ड के खसरा नं0 46, 45, 44, 43 की दक्षिणी सीमा के साथ बिन्दु "एफ" तक जोिक खसरा नं0 43 का दक्षिणी-पश्चिमी कोना है।

पश्चिम बिन्दु "एफ" से प्रारम्भ करके उत्तर की ओर गांव कोहन्ड के खसरा नं0 43 व गुढ़ा के खसरा नं0 88 व 84 की पश्चिमी सीमा तथा खसरा नं0 68 की दक्षिणी व पश्चिमी सीमा खसरा नं0 58, 43, 32, 17, 7 की पश्चिमी सीमा के साथ-साथ बिन्दु 'जी" तक जोकि गांव गुढ़ा के खसरा नं0 7 का उत्तरी पश्चिमी कोना है। तत्पश्चात् पश्चिम की ओर गांव शैखपुरा की दक्षिण राजस्व सीमा के साथ-साथ बिन्दु "एच" तक जहां पर गांव की सीमा बजीदा नहर को छूती है। तत्पश्चात् उत्तर की ओर बजीदा नहर की पूर्वी सीमा के साथ-साथ विन्दु "आई" तक जहां पर यह गांव घरौंडा के खसरा नं0 117 के पश्चिमी सीमा को मिलता है। तत्पश्चात् उत्तर की ओर घरौंडा के खसरा नं0 116, 113, 86, 81 54 तथा गांव उप्पत्ती के खसरा नं0 46, 38, 33, 24, 20, 11, 8 व 1, गांव हसनपुर के खसरा नं0 39, 29, 28, 18, 15, 9 व 4 तथा गांव जीवरहेड़ी के खसरा नं0 34, 32, 19, 18 की पूर्वी सीमा के साथ-साथ तत्पश्चात् उत्तर की ओर आगमैन्टेशन नहर की पूर्वी सीमा के साथ-साथ बिन्दु "ए" तक जीकि प्रारम्भ का बिन्दु है।

भारकर चंडर्जी, वित्तायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार, नगर तथा ग्राम आयोजना विभाग।

#### TOWN AND COUNTRY PLANNING DEPARTMENT

#### The 2nd February, 2002

No. DTCP-STP(E)-2002/M-263/1227.—In exercise of the powers conferred by Section 7-A of the Haryana Development and Regulation of Urban Areas Act, 1975 (Act 8 of 1975), and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana hereby notifies the urban area of Gharaunda as specified in the Schedule given below and shown in the plan appended hereto for the purpose of said section, namely:—

#### Schedule

The Schedule of boundaries in and around the municipal limits of Gharaunda shall be read with Drawing No. DTP:K) 1138/2001, dated the 24th August, 2001.

#### Schedule of Boundaries

North: Starting from Point "A" i.e. North-West Corner of rectangle No. 17 of village Jhinwarheri where it meets Augmentation Canal towards East along the northern boundary of rectangle No. 17, 16, 15, 14, 13, 12 of village Jhinwarheri, rectangle No. 23 of village Kharakwali, rectangle No. 150, 149, 148, 147, 146 of village Kutail upto point "B" i.e. north eastern corner of rectangle No. 146 of village Kutail.

East: Starting from Point "B" towards South along the Eastern boundary of rectangle No. 146, 155, 182, 191, 212, 216 of village Kutail and rectangle No. 23, 31, 45, 54, 64, 72 of village Basdhara. Thence along the village perifphery upto Northern Eastern corner of rectangle No. 80 of the said village. Thence further East along Northern boundary of rectangle No. 81, 82, 83 of the said village and rectangle No. 54 of village Kalron. Thence towards South along Eastern boundary of rectangle No. 54, 75 and 76 of village Kalron and rectangle No. 5, 10, 21, 26, 35, 38, 45, 47 of village Gianpura and rectangle 4, 7, 14, 16 of village Jarauli and rectangle No. 155, 182, 188 of village Gharaunda and rectangle No. 5, 10, 19, 24, 35 of village Dingarmajra. Thence towards West along the Southern boundary village boundary of village Dingarmajra upto the junction point of village boundary of Garhi Multan. Thence towards South along Eastern village boundary of village Garhi Multan and village Kohand upto point "C" i.e. South Eastern corner of rectangle No. 55 of village Kohand.

Northern boundary of peripherial road of the same village. Thence along the Northern boundary of peripherial road of the same village. Thence along the Northern boundary of peripherial road of the above said village upto point "E" where it meets the Southern Eastern corner of rectangle No. 46 of village Kohand. Thence towards West along Southern boundary of rectangle No. 46, 45, 44, 43 of village Kohand upto point "E" i.e. South Western corner of rectangle No. 43 of village Kohand.

West: Starting from point "F" towards North along the Western boundary of rectangle No. 43 of village Kohand and rectangle No. 88, 84 of village Gudha and Southern and Western boundary of rectangle No. 68 and Western side of rectangle No. 58, 43, 32, 17, 7 of village Gudha upto point "G" i.e. North Western corner of rectangle No. 7. Thence towards west along Southern boundary of village Sheikhupura upto point "H" i.e. junction point of village boundary with Bazida Distributory. Thence towards North along Eastern side of Bazida Distributory upto point "I" where it meets Western boundary of rectangle No. 117 of village Gharaunda. Thence towards North along the Eastern boundary of rectangle No. 116, 113, 86, 81, 54 of village Gharaunda and rectangle No. 46, 38, 33, 24, 20, 11, 8 and 1 of village Upli and rectangle No. 39, 29, 28, 18, 15, 9 and 4 of village Hasanpur and rectangle No. 34, 32, 19, 8 of village Jhinwurheri. Thence further North along the Eastern side of Augmentation Canal upto point "A" i.e. point of start.

#### BHASKAR CHATTERJEE,

Financial Commissioner and Secretary to Covernment Haryana, Town and Country Planning Department.

